



**ROMÂNIA**  
**JUDEȚUL MUREȘ**  
**COMUNA ȘINCAI**



*Comuna Șincai, localitatea Șincai, str. Principală nr. 156*  
*Județul Mureș, cod poștal 547595*  
*Telefon: 0265 –427 201 / 0365455377*  
*Fax:0365420534 e-mail: [sincai@cjmures.ro](mailto:sincai@cjmures.ro)*

---

**Hotărârea nr. 23**  
**Din 25.05.2026**

**privind aprobarea încheierii Protocolului de colaborare între comuna Șincai și Asociația Caritas Alba Iulia - Asistență medicală și socială, în scopul stabilirii procedurilor de referire/sesizare/identificare a persoanelor vârstnice care au nevoie de servicii sociale**

Consiliul Local al comunei Șincai,  
Având în vedere:

- Proiectul de hotărâre privind aprobarea încheierii Protocolului de colaborare între comuna Șincai și Asociația Caritas Alba Iulia - Asistență medicală și socială, în scopul stabilirii procedurilor de referire/sesizare/identificare a persoanelor vârstnice care au nevoie de servicii sociale însoțit de Referatul de aprobare și nr. 1479/07.05.2026 al primarului comunei Șincai;
  - Raportul de specialitate nr. 1480/07.05.2026 al Compartimentului de asistență socială din cadrul aparatului de specialitate al primarului comunei Șincai și avizul comisiilor de specialitate;
- Luând în considerare prevederile:
- Legii nr.292/2011 privind asistența socială, cu modificările și completările ulterioare;
  - Legii nr.448/2006 privind protecția și promovarea drepturilor persoanelor cu handicap, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
  - Legii nr. 17/2000 privind asistență socială a persoanelor vârstnice, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
  - Ordinului nr.2489/2023 pentru aprobarea Standardelor minime de calitate privind managementul de caz în serviciile sociale acordate persoanelor vârstnice, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
  - Ordinul ministrului muncii și justiției sociale, al ministrului sănătății și al ministrului educației naționale nr. 393/630/4.236/2017 pentru aprobarea Protocolului de colaborare în vederea implementării serviciilor comunitare integrate necesare prevenirii excluziunii sociale și combaterii sărăciei;
  - Legii nr. 197/2012 privind asigurarea calității în domeniul serviciilor sociale, cu modificările și completările ulterioare;
  - Legii nr. 196/2016 privind venitul minim de incluziune, cu modificările și completările ulterioare;
  - Ordonanței Guvernului nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
  - Legii nr.217/2003 pentru prevenirea și combaterea violenței domestice, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
  - Legii nr.211/2004 privind unele măsuri pentru asigurarea informării, sprijinirii și protecției victimelor infracțiunilor, cu modificările și completările ulterioare;
  - Hotărârii Guvernului nr. 1.154/2022 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor Legii nr. 196/2016 privind venitul minim de incluziune, cu modificările și completările ulterioare;
  - Hotărârii Guvernului nr. 118/2014 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor Legii nr. 197/2012 privind asigurarea calității în domeniul serviciilor sociale, cu modificările și completările ulterioare;
  - Hotărârii Guvernului nr.886/2000 pentru aprobarea Grilei naționale de evaluare a nevoilor persoanelor vârstnice, cu modificările ulterioare;
  - Hotărârii Guvernului nr.797/2017 pentru aprobarea regulamentelor-cadru de organizare și funcționare ale serviciilor publice de asistență socială și a structurii orientative de personal, cu modificările ulterioare;

-Hotărârii Guvernului nr.867/2015 pentru aprobarea Nomenclatorului serviciilor sociale, precum și a regulamentelor-cadru de organizare și funcționare a serviciilor sociale, cu modificările și completările ulterioare;

-Codului de bună practică al asistentului social, adoptat prin Hotărârea Congresului Național al Colegiului Național al Asistenților Sociali nr.2/2019;

În temeiul prevederilor art.129 alin. (2) lit. d) și e), alin. (7) lit. b), alin. (9) lit. a) și ale art.196 alin.(l) lit.a) din O.U.G. nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

### **Hotărăște:**

**Art.1** - Se aprobă încheierea Protocolului de colaborare între Comuna Șincai și Asociația Caritas Alba Iulia - Asistență medicală și socială, în scopul stabilirii procedurilor de referire/sesizare/identificare a persoanelor vârstnice care au nevoie de servicii sociale/sunt beneficiare de servicii sociale, conform Anexei nr. 1 - care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art.2** - Cu aducerea la îndeplinire, a prevederilor prezentei hotărâri se însărcinează Primarul comunei Șincai și Compartimentul de asistență socială din cadrul aparatului de specialitate al primarului comunei Șincai.

**Art.3** - Prezenta hotărâre se aduce la cunoștință publică și se comunică prin grija Secretarului general U.A.T. Comuna Șincai, Instituției Prefectului - Județul Mureș, primarului Comunei Șincai, compartimentului Asistență Socială, Asociației CARITAS ALBA IULIA - ASISTENȚĂ MEDICALĂ ȘI SOCIALĂ și se publică pe pagina de internet a instituției [www.primariașincai.ro](http://www.primariașincai.ro).

Președinte de ședință  
Panczel Szilamer

Contrasemnează  
Secretar General al comunei delegat  
Onac Dan Cristian

**PROTOCOL DE COLABORARE NR. \_\_\_\_\_**

**din \_\_\_\_\_**

*privind stabilirea procedurilor de referire/sesizare/identificare a persoanelor vârstnice care au nevoie de servicii sociale/sunt beneficiare de servicii sociale conform Ordin nr. 2489/2023 pentru aprobarea Standardelor minime de calitate privind managementul de caz în serviciile sociale acordate persoanelor vârstnice*

**1. PREAMBUL**

În temeiul prevederilor:

- **Legii nr. 292/2011 privind asistența socială**, cu modificările și completările ulterioare;
- **Legii nr. 448/2006 privind protecția și promovarea drepturilor persoanelor cu handicap**, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- **Legii nr. 17/2000 privind asistența socială a persoanelor vârstnice**, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- **Ordinului nr. 2489/2023 pentru aprobarea Standardelor minime de calitate privind managementul de caz în serviciile sociale acordate persoanelor vârstnice**, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- **Legea nr. 197/2012 privind asigurarea calității în domeniul serviciilor sociale**, cu modificările și completările ulterioare;
- **Legea nr. 196/2016 privind venitul minim de incluziune**, cu modificările și completările ulterioare;
- **Ordonanța Guvernului nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- **Legea nr. 217/2003 pentru prevenirea și combaterea violenței domestice**, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- **Legea nr. 211/2004 privind unele măsuri pentru asigurarea informării, sprijinirii și protecției victimelor infracțiunilor**, cu modificările și completările ulterioare;
- **Hotărârea Guvernului nr. 1154/2022 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor Legii nr. 196/2016 privind venitul minim de incluziune**, cu modificările și completările ulterioare;
- **Hotărârea Guvernului nr. 118/2014 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor Legii nr. 197/2012 privind asigurarea calității în domeniul serviciilor sociale**, cu modificările și completările ulterioare;
- **Hotărârea Guvernului nr. 886/2000 pentru aprobarea Grilei naționale de evaluare a nevoilor persoanelor vârstnice**, cu modificările ulterioare;
- **Hotărârea Guvernului nr. 797/2017 pentru aprobarea regulamentelor-cadru de organizare și funcționare ale serviciilor publice de asistență socială și a structurii orientative de personal**, cu modificările ulterioare;

- **Hotărârea Guvernului nr. 867/2015 pentru aprobarea Nomenclatorului serviciilor sociale, precum și a regulamentelor-cadru de organizare și funcționare a serviciilor sociale, cu modificările și completările ulterioare;**
- **Codul de bună practică al asistentului social**, adoptat prin Hotărârea Congresului Național al Colegiului Național al Asistenților Sociali nr. 2/2019;

S-a încheiat prezentul contract de prestări servicii (furnizare de servicii sociale), între:

## **2. PĂRȚILE CONTRACTANTE**

**2.1 U.A.T. COMUNA ȘINCAI**, cu sediul în comuna Șincai, localitatea Șincai, strada Principală, nr. 156, județul Mureș, telefon: 0265 427 201, cod fiscal 4375836, reprezentată prin domnul Făgăraș Vasile-Valentin, primar, în calitate de PARTENER 1, pe de o parte

și

**2.2 ASOCIAȚIA CARITAS ALBA IULIA - ASISTENȚĂ MEDICALĂ ȘI SOCIALĂ** cu sediul în Miercurea Ciuc, str. Szék, nr. 147, județul Harghita, C.U.I. nr. RO 15070152, contul nr. RO33 RNCB 0152 0163 3253 0001 deschis la Banca Comercială Română, având certificat de acreditare furnizor de servicii sociale seria AF nr. 290/2014, licență de funcționare seria LF, nr. 0011167 din 05.12.2022, eliberată de Ministerul Muncii, Familiei, Protecției Sociale și Persoanelor Vârstnice, reprezentată de Dl. Péter György - director și dna. Szilágyi Tímea - asistent social, în calitate de PARTENER 2, pe de altă parte.

## **3. INTERPRETARE**

**3.1** În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice-versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

**3.2** Termenul „zi” sau „zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

**3.3** Când termenul se stabilește pe zile, nu se ia în calcul prima și ultima zi a termenului.

**3.4** Când termenul este stabilit pe săptămâni, luni sau ani, el se împlinește în ziua corespunzătoare din ultima săptămână ori lună sau din ultimul an.

**3.5** Dacă ultima lună nu are o zi corespunzătoare celei în care termenul a început să curgă, termenul se împlinește în ultima zi a acestei luni.

**3.6** Dacă ultima zi a unui termen exprimat în zile, luni sau ani este o zi de sărbătoare legală, duminică sau sâmbătă, termenul se încheie la expirarea ultimei ore a următoarei zile lucrătoare.

**3.7** Clauzele și expresiile vor fi interpretate prin raportare la întregul contract.

**3.8** Nulitatea unei clauze nu atrage desființarea contractului, dacă aceasta nu a fost esențială. Celelalte dispoziții contractuale rămân valabile.

## **4. DEFINIȚII**

**4.1** În sensul prezentului contract, termenii și expresiile de mai jos au următoarele semnificații:

- a) abatere profesională – orice comportament culpabil care afectează credibilitatea profesională a furnizorului de servicii sociale în cauză cum ar fi încălcări ale drepturilor de proprietate intelectuală, săvârșite cu intenție sau din culpă gravă, inclusiv încălcări ale normelor de deontologie în sensul strict al profesiei căreia îi aparține acestui operator;
- b) act adițional – document prin care se pot modifica termenii și condițiile protocolului de colaborare;
- c) an – 365 de zile;
- d) cazul fortuit – eveniment care nu poate fi prevăzut și nici împiedicat de către cel care ar fi fost chemat să răspundă dacă evenimentul nu s-ar fi produs;
- e) despăgubire generală – suma neprevăzută expres în contract care este acordată de către instanța de judecată sau este convenită de către părți ca și despăgubire plătită părții prejudiciate în urma încălcării protocolului de colaborare de către cealaltă parte;
- f) durata protocolului – intervalul de timp în care prezentul protocol operează valabil între părți, potrivit legii, de la data intrării în vigoare a protocolului și până la epuizarea convențională sau legală a oricărui efect pe care îl produce;
- g) forța majoră – reprezintă o împrejurare de origine externă cu caracter extraordinar, absolut impredictibilă și inevitabilă care se află înafara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind extraustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia dintre părți;
- h) întârziere – orice eșec al partenerilor de a executa obligațiile contractuale în termenul convenit;
- i) lună – luna calendaristică (12 luni/an);
- j) mijloace electronice – echipamente electronice de procesare și stocare a datelor;
- k) neconformitate – execuția de slabă calitate sau deficiențe care încalcă cerințele tehnice și profesionale prevăzute de prezentul protocol și/sau care fac rezultatele executării obligațiilor necorespunzătoare sau orice abatere de la cerințele și obiectivele stabilite;
- l) partener 1 și partener 2 – părțile contractante;
- m) prejudiciu – paguba produsă unei părți de către cealaltă parte prin neexecutarea/executarea necorespunzătoare ori cu întârzierea obligațiilor stabilite prin prezentul protocol;
- n) protocol de colaborare – prezentul protocol și toate anexele sale;
- o) responsabil proiect/responsabil protocol – persoana responsabilă cu monitorizarea și implementarea prezentului protocol;
- p) scris(ă) sau în scris – orice ansamblu de cuvinte sau cifre care poate fi citit, reprodus și comunicat ulterior inclusive informații transmise și stocate prin mijloace electronice;
- q) serviciile sociale – ansamblu de măsuri și acțiuni realizate pentru a răspunde nevoilor sociale individuale, familiale sau de grup în vederea prevenirii și depășirii unor situații de dificultate, vulnerabilitate sau dependență pentru prezervarea autonomiei și protecției persoanei, pentru prevenirea marginalizării și excluziunii sociale, pentru promovarea incluziunii sociale și în scopul creșterii calității vieții definite în condițiile prevăzute de lege;
- r) zi – zile calendaristice, cu excepția cazurilor prevăzute expres.

## **5. OBIECTUL PROTOCOLULUI DE COLABORARE**

**5.1** Prezentul protocol are ca obiect stabilirea procedurii de lucru ce cuprinde modalitățile de evaluare, identificare, referire/sesizare a persoanelor vârstnice care au nevoie/sunt beneficiare de servicii sociale, conform Ordinului nr. 2489/2023 pentru aprobarea Standardelor minime de calitate privind managementul de caz în serviciile sociale acordate persoanelor vârstnice.

## **6. DURATA PROTOCOLULUI DE COLABORARE**

**6.1** Prezentul protocol intră în vigoare la data semnării acestuia de către ambii parteneri.

**6.2** Durata prezentului protocol este pe o perioadă nedeterminată.

**6.3** Protocolul poate fi prelungit prin acordul părților sub condiția aprobării prealabile intenției de prelungire printr-o hotărâre a consiliului local .

**6.4** Prolungirea efectivă trebuie să îmbrace forma unui act additional , care se impune a fi încheiat în termenul în care prezentul protocol se află în vigoare .

## **7. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PARTENERULUI 1**

**7.1** U.A.T. Comuna Șincai, în vederea realizării obiectului prezentului protocol și îndeplinirii obligațiilor stabilite, se va acționa prin CAS (Compartimentul de Asistență Socială), structură funcțională din cadrul aparatului de specialitate al primarului Comunei Șincai.

**7.2** DAS/CAS asigură managementul de caz conform Ordinului nr. 2489/2023 pentru aprobarea Standardelor minime de calitate privind managementul de caz în serviciile sociale acordate persoanelor vârstnice.

**7.3** Numirea unui manager de caz, asistent social în cadrul CAS Șincai, pentru fiecare persoană vârstnică care va beneficia de servicii sociale prin intermediul Asociației Caritas Alba Iulia - Asistență Medicală și Socială.

**7.4** CAS efectuează evaluarea inițială și consilierea persoanei vârstnice prin intermediul unui asistent social.

**7.5** DAS/CAS socială asigură emiterea dispozițiilor de stabilire a serviciilor sociale și desemnarea managerului de caz, în conformitate cu prevederile legale în vigoare.

**7.6** DAS/CAS publică pe pagina de internet a Comunei Șincai, informații destinate publicului cu privire la dreptul la asistență socială al persoanelor vârstnice și serviciile sociale disponibile în comunitate.

**7.7** DAS/CAS identifică un caz prin cel puțin una dintre următoarele forme:

- telefonul vârstnicului;
- cererea persoanei vârstnice/reprezentanților legali ai acesteia depusă la sediul Primăriei Comunei Șincai pentru servicii sociale sau pentru venit minim de incluziune;
- referirea din partea asistentului medical comunitar, din partea unui alt serviciu public sau a unei organizații private;
- autosesizarea;
- sesizarea din partea îngrijitorilor informali;
- informarea primită de la un furnizor de servicii sociale (FFS).

**7.7** CAS constituie baza de date privind persoanele vârstnice care au domiciliul pe raza comunei Șincai și sunt beneficiare de servicii sociale, cu informații referitoare la contractele de servicii sociale încheiate de furnizorii privați cu persoanele vârstnice, contractele de îngrijire informală încheiate cu îngrijitorii

informali care și-au asumat responsabilitatea îngrijirii unei/unor persoane vârstnice, aflate în situația de dependență socio-medicală precum și orice alte informații privind situația beneficiilor de servicii sociale.

**7.8** DAS/CAS asigură securitatea datelor și a informațiilor gestionate în aplicarea managementului de caz.

**7.9** DAS/CAS colaborează cu furnizorii de servicii sociale pentru a asigura o coordonare adecvată a activităților.

**7.10** DAS/CAS se obligă să pună la dispoziția partenerului 2 orice facilități și/sau informații pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului.

**7.11** DAS/CAS publică pe pagina de internet proprie a CAS Șincai informațiile destinate publicului cu privire la dreptul la asistență socială al persoanelor vârstnice și serviciile sociale disponibile în comunitate.

## **8. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PARTENERULUI 2**

**8.1** Partenerul 2 identifică un caz prin cel puțin una dintre formele prevăzute subpunctul 8.2 și le referă către CAS Partenerului 1 pentru demararea managementului de caz.

**8.2** Formele de identificare cazurilor pentru partenerul 2 se realizează prin:

- telefonul vârstnicului;
- cererea persoanei vârstnice/reprezentanților legali ai acesteia depusă la sediul serviciului social;
- referirea din partea partenerului 1 sau a unei organizații private sau publice;
- autosesizarea;
- sesizarea din partea îngrijitorilor informali, aparținătorilor;
- informarea primită de la un furnizor de servicii sociale (FFS).

**8.3** Partenerul 2 transmite către CAS socială Partenerului 1 în copie, contractele de servicii sociale încheiate cu beneficiarii, precum și informațiile necesare constituirii bazei de date prevăzute la subpunctul 7.6 la solicitările în scris ale acestuia.

**8.4** Partenerul 2 transmite către CAS Partenerului 1:

- încheierea unui contract de servicii sociale pentru prestarea unor servicii sociale persoanei vârstnice;
- suspendarea acordării serviciilor pe perioadă determinată;
- încetarea acordării serviciilor.

**8.5** Partenerul 2 transmite trimestrial către Partenerul 1 în a cărei rază teritorială locuiește beneficiarul raportul cu privire la rezultatele implementării PIA; în situația în care FFS are încheiat un contract de servicii sociale în baza prevederilor art. 141 alin. (3) din Legea asistenței sociale nr. 292/2011, cu modificările și completările ulterioare, raportarea se realizează conform prevederilor contractului de servicii sociale, cel puțin lunar.

**8.6** Partenerul 2 colaborează permanent cu managerul de caz desemnat de către CAS Partenerului 1 în instrumentarea cazurilor.

**8.7** Partenerul 2 furnizează servicii și sprijin direct persoanelor vârstnice în conformitate cu planurile individualizate de îngrijire și asistență întocmite.

**8.8** Partenerul 2 raportează către CAS Partenerului 1 orice probleme sau nevoi specifice identificate în timpul furnizării serviciilor, în termen de maxim 5 zile de la identificare.

**8.9** Partenerul 2 participă la întâlniri și discuții periodice organizate de CAS Partenerului 1 pentru a asigura o coordonare adecvată a activităților.

**8.10** Partenerul 2 își va desfășura activitatea cu profesionalism și cu celeritate.

**8.11** Partenerul 2 este responsabil de îndeplinirea cerințelor privind informarea persoanelor ale căror date cu caracter personal se colectează și prelucrează în cadrul procesului de înregistrare sistematică conform prevederilor Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie

2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date.

**8.12** Partenerul 2 se obligă să își desfășoare întreaga activitate cu bună credință, profesionalism, diligență și promptitudine.

**8.13** Partenerul 2 va acționa întotdeauna loial și imparțial și ca un consilier de încredere pentru partenerul 1 conform regulilor și/sau codului de conduită al profesiei sale, precum și cu discreția necesară. Se va abține să facă afirmații publice în legătură cu serviciile furnizate fără să aibă aprobarea prealabilă a achizitorului, precum și să participe în orice activități care sunt în conflict cu obligațiile sale contractuale în raport cu acesta.

**8.14** În cazul în care partenerul 2 sau oricare din asociații săi, se oferă să dea, ori sunt de acord să ofere ori să dea, sau dau oricărei persoane, mită, bunuri în dar, facilități ori comisioane în scopul de a determina ori recompensa îndeplinirea ori neîndeplinirea oricărui act sau fapt privind protocolul de colaborare sau orice alt contract încheiat cu partenerul 1, ori pentru a favoriza sau defavoriza orice persoană în legătură cu contractul sau cu orice alt contract încheiat cu acesta, partenerul 1 poate decide încetarea protocolului, fără a aduce atingere niciunui drept anterior dobândit de partenerul 2 în baza contractului.

## **9. ASIGURAREA BUNEI EXECUȚII A PROTOCOLULUI DE COLABORARE**

**9.1** Partenerii au obligația de a asigura buna execuție a protocolului de colaborare.

**9.2** Modalitatea de asigurare a bunei execuții a protocolului este convenită de părți și se va realiza prin respectarea obligațiilor asumate.

## **10. CONFIDENȚIALITATEA INFORMAȚIILOR**

**10.1** Partenerul 2 va considera toate documentele și informațiile care îi sunt puse la dispoziție în vederea încheierii și executării protocolului drept strict confidențiale și, cu excepția cazului în care este necesar pentru executarea contractului, nu va publica sau divulga niciun element al protocolului fără acordul scris prealabil al partenerului 1. Dacă există divergențe cu privire la necesitatea publicării sau divulgării documentelor și informațiilor care îi sunt puse la dispoziție în scopul executării contractului, decizia finală va aparține partenerului 1. Obligația de confidențialitate rămâne în vigoare pentru o perioadă de 3 ani conform reglementărilor legale în vigoare. Obligația de confidențialitate nu se aplică în cazul solicitărilor legale privind divulgarea unor informații venite în format oficial, din partea unor autorități publice (ex: instanțe de judecată, ANAF, etc), conform prevederilor legale în vigoare.

## **11. AMENDAMENTE**

**11.1** Părțile contractante au dreptul să convină modificarea clauzelor protocolului prin act additional, cu aprobarea prealabilă prin hotărârea consiliului local al Comunei Șincai tuturor intențiilor de modificare;

**11.2** Orice modificare a contractului care nu respectă forma unui act adițional va fi considerată nulă.

## **12. FORȚA MAJORĂ**

**12.1** Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

**12.2** Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul protocol, pe toată perioada în care aceasta acționează.

**12.3** Îndeplinirea protocolului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

**12.4** Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

**12.5** Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

**12.6** Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

### **13. CAZUL FORTUIT**

**13.1** Cazul fortuit este un eveniment care nu poate fi prevăzut nici împiedicat de către partea care ar fi trebuit să răspundă dacă evenimentul nu s-ar fi produs.

**13.2** Partea afectată de cazul fortuit are obligația de a notifica celelalte părți, imediat și în mod complet, producerea acestuia.

**13.3** Dacă evenimentul fortuit a produs o imposibilitate totală și definitivă de executare a oricăreia dintre obligațiile contractuale, atunci contractul este desființat de plin drept și fără vreo notificare, chiar din momentul producerii evenimentului fortuit.

### **14. ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

**14.1** Prezentul protocol încetează:

- la data executării corespunzătoare a obligațiilor conform dispozițiilor prezentului protocol;
- la expirarea duratei pentru care a fost încheiat;
- la o dată anterioară celei pentru care a fost încheiat, prin acordul de voință al părților contractante;
- prin reziliere, în cazul în care una din părți nu își execută sau execută necorespunzător obligațiile contractuale, după acordarea unui preaviz de 15 zile fără necesitatea unei alte formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată;
- prin denunțare unilaterală;
- în caz de forța majoră;
- în alte cazuri expres reglementate de legislația în vigoare.

### **15. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR**

**15.1** Partenerii vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin negocieri directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

**15.2** Dacă, după 15 zile de la începerea acestor negocieri, partenerii nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

### **16. PROTECȚIA DATELOR PERSONALE**

**16.1** Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

**16.2** Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii.

**16.3** Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi inclusiv, dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale
- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia,
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

**16.4** Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care l-au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării, orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

**16.5** Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală;
- se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

## **17. LIMBA CARE GUVERNEAZĂ CONTRACTUL**

**17.1** Limba care guvernează protocolul este limba română.

## **18. COMUNICĂRI**

**18.1** În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzută în partea introductivă a prezentului contract.

**18.2** Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

**18.3** În cazul în care notificarea se face prin intermediul serviciilor poștale sau curierat, aceasta va fi transmisă, prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire (A.R.) și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal primitor pe această confirmare.

**18.4** Dacă notificarea se trimite prin fax sau e-mail, aceasta se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

**18.5** Notificările prin e-mail se vor face la adresele:

- pentru achizitor: [sincai@cjmures.ro](mailto:sincai@cjmures.ro) ;
- pentru Prestator: [homecare.office@caritas-ab.ro](mailto:homecare.office@caritas-ab.ro) ;

**18.6** Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

**18.7** Părțile sunt obligate să se înștiințeze reciproc, prin adresă oficială scrisă, privind modificarea adresei de corespondență ori a adreselor de e-mail menționate la articolele de mai sus, în sens contrar, până la momentul primirii unei astfel de comunicări, notificările se vor considera valabil comunicate la adresele menționate anterior.

## **19. CARACTERUL DE DOCUMENT PUBLIC**

**19.1** Accesul persoanelor la informațiile din Protocol se realizează cu respectarea termenelor și procedurilor prevăzute de reglementările legale privind liberul acces la informațiile de interes public și nu poate fi restricționat decât în măsura în care aceste informații sunt clasificate sau protejate de un drept de proprietate intelectuală, potrivit legii.

## **20. LEGEA APLICABILĂ CONTRACTULUI**

**20.1** Protocolul va fi interpretat conform legilor din România.

**20.2** Dispozițiile prezentului protocol se completează cu prevederile legale în vigoare în domeniu, iar în caz de conflict de interpretare se prevalează prevederile din lege.

## **21. DISPOZIȚII FINALE**

**21.1** Semnând acest protocol, părțile își asumă fiecare riscul de eroare cu privire la înțelegerea oricărei prevederi din contract.

**21.2** Prin semnarea protocolului, părțile confirmă faptul că acesta reflectă în mod deplin întreaga voință acestora cu privire la obiectul protocolului, primează față de orice înțelegeri, înscrisuri sau negocieri care au avut loc între părți înainte de semnarea acestuia, precum și faptul că nu există nici un fel de element secundar legat de protocol și înțelegerea dintre părți care să nu fi fost reflectate în protocol.

**21.3** Dacă una sau o parte din prevederile prezentului protocol este sau devine nelegală, fără valoare sau neaplicabilă, aceasta nu va afecta celelalte prevederi, care vor rămâne valabile și aplicabile în măsura maximă permisă de lege. Clauzele nule sunt înlocuite de drept cu dispozițiile legale aplicabile.

**21.4** Prezentul protocol s-a încheiat azi \_\_\_\_\_, în 2 (două) exemplare cu valoare juridică egală, un exemplar pentru ambii parteneri.

**21.5** Prezentul protocol conține 13 (treisprezece) de pagini.

### **PARTENER 1**

**U.A.T. COMUNA ȘINCAI**  
PRIMAR  
Făgăraș Vasile-Valentin

### **PARTENER 2**

**ASOCIAȚIA CARITAS ALBA IULIA**  
ASISTENȚĂ MEDICALĂ ȘI SOCIALĂ

DIRECTOR  
Péter György

ASISTENT SOCIAL  
Szilágyi Tímea